

FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION **COMPETITIVE EXAMINATION-2017** FOR RECRUITMENT TO POSTS IN BS-17 UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT **PUSHTO**

Roll Number

TIME ALLOWED: THREE HOURS PART-I (MCQS) MAXIMUM MARKS = 20**PART-I(MCOS): MAXIMUM 30 MINUTES PART-II** MAXIMUM MARKS = 80

NOTE: (i) Part-II is to be attempted on the separate Answer Book.

- (ii) Attempt **ONLY FOUR** questions from **PART-II**. Answers must be written in respective language except where specified in the question paper. ALL questions carry EQUAL marks.
- (iii) All the parts (if any) of each Question must be attempted at one place instead of at different
- (iv) Candidate must write Q. No. in the Answer Book in accordance with Q. No. in the Q.Paper.
- (v) No Page/Space be left blank between the answers. All the blank pages of Answer Book must be crossed.
- Extra attempt of any question or any part of the attempted question will not be considered.

PART-II

(14) .(a) لاندینے انګرېزي عبارت په عیاري پښتو کښې ترجمه کړئ

The flowing zeal, the religious fervour, the passion for freedom, the true courage, the love of battle-field, the vindictive spirite, the rigid eastern realism, the penetrating wit, the harmony, music, the magnificent decision, deep photos and in diction command of language are characteristics of Khushhal's poetry.

(06)(2 each) لاندینو نه صرف د دریو په پښتو کښي ترجمه اوکړئ **. (b)**

- (i) The virtuous waits, the unvirtuous strikes.
- (iii) The spectator hits the bull's eye.
- (v) Noble men die, their noble deeds survive.
- (ii) A well cannot be dug with one pick-axe.
- (iv) The elders did it, the children copied them.
- (vi) He who is cunning will clear himself.

(a) لاندې ورکړل شوے پښتو عبارت په انګرېزې کښې ترجمه کړئ. (14)

پښتونولي د پښتانۀ د ژوند نظام دے ـ دې ته د پښتنو کلتور يا ثقافت هم وئيلے ، ولي د پښتونولۍ اصطلاح په خپلو معنو کښې له دغه بېن المللي اصطالحاتو نه څۀ زياته پراختيا لري، ځکه چې دا پښتونولي د ژوند د نظام او طريقي سره سره د پښتانۀ د ايمان علامت هم ګڼلے کېږي ، دا د پښتني اخلاق او کردار فلسفه هم ده ، او د پښتانۀ د وند جواز هم ، که ژوندد پښتونولۍ د اصولو سره سم ؤ، خو ژوند ورته وئيلے شي ، که نـهٔ وی نـو دا د ژونـد یـه معنا نـهٔ دے ــ

(06) (2 each) و په انګرېزي کښې ترجمه (b) د لاندینو متلونو نه کړئ.

ـ اوبهٔ په پیچون بیایه که لاړې لاړې ، که نه ښکته ئې لار ده.

بوس راوړه شوملي وړه ، د ماما کور دې خپل دے. ـ پښتون چې پښتو نۀ لري زمکه دې پرې ډکه شي.

تشه تلې تشه راتلې ، د پيڅو دوړې دې تلپ.

_ چې اورې هغه وايه ، چې وينې هغه مه وايه.

هٔ بالهٔ شي ، نهٔ شَارِهٔ شَی.

(20)؛ _په نسلي توګه پښتانهٔ څوک دي په دې اړه مدلل بحث اوکړئ-

، _ یه پښتو ژبه او ادب د خوشحال بابا یه اولیکئ _ و يو جامع

قلندر مومند بحثیتِ ادیب و نقاد او د هغهٔ به ژوند جامع بحث اوکړیٔ **(20)**

ابتدا د نظم نه پس شوې ده، په دېحقله بحث اوکړئ

په مثالونو سره ثابته کړئ چې′'ټپه د پښتنو د معاشرتي ژوند هينداره **(20)** ' (Reflection)
